

우리말 어휘의 시간을 읽다

벌다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

벌다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

벌다

완성된 이름

벌다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

벌다

한눈에 보는 기록

뜻
가 지나 덩굴, 뿌리 따위가 길게 자라나다. 또는 그렇게 하다.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	19세기	20세기	현재
벌다						

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

가 지나 덩굴, 뿌리 따위가 길게 자라나다. 또는 그렇게 하다.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

10개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 28자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '번다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

가지나 덩굴, 뿌리 따위가 길게 자라나다. 또는 그렇게 하다.

☞ 번다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

번다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
번다 사전 표기 요약	●→	●→	●→	—	●→	●→
번- 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	—	●→	●→
벗- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
벗- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 번다
15세기16세기17세기19세기20세기현재

ㄷ 번다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

ㄷ 옛 표기와 변화

‘번다’는 15세기부터 나타나 현재까지 이어진다. 19세기에 보이는 ‘벗-’은 종성 ‘ㄷ’과 ‘ㅅ’의 발음이 구별되지 않게 된 이후에 표기가 섞여 쓰인 것이고, ‘벗ㄷ-’은 ‘벗-’을 중철 표기한 것이다.

📖 문헌 속의 번다

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 번- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

번-

📖 출처 1481 두시언해 8:67ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

兔絲 | 다붓과 사매 버므러시니 너출 버두미 그럴시 기다 몬후느니라.

📖 현대어 풀이

토사자가 다복쑥과 삼과 얹매어 있으니 넝쿨 뻗음이 그러므로 길어지지 못한다.

📖 대응 원문

兔絲附蓬麻 引蔓故不長.

출처 1489 구급간이방언해 1:104ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

동녀그로 버든 복성화 가지.

現代어 풀이

동쪽으로 뺀 복숭아 가지.

대응 원문

東引桃枝.

16세기 벌- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
벌-

출처 1542 분문온역이해방 7ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

정월 초하룻날 아츰 동녘으로 버든 쑥나뭇 불휘 손사락 7투니 기리 닐곱 치를.

現代어 풀이

정월 초하룻날 아침에 동쪽으로 뺀 쑥나무 뿌리 손가락 같은 것 길이 일곱 치를.

출처 1588 소학언해 6:120ㄴ

용례 04

66 문헌 용례

오람이 쉼 남은 히로디 일즉 다리를 벌디 아니흐니.

現代어 풀이

오래 됨이 쉼 남은 해임에도 일찍이 다리를 뺄지 않았으니.

대응 원문

積五十餘年이로디 未嘗箕股히니.

17세기 벌- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
벌-

출처 1632 두시언해 중간본 8:67ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

免絲 | 다뭇과 사매 버므러시니 너출 버두미 그럴시 기다 몬후느니라.

現代어 풀이

토사자가 다북쑥과 삼과 얹매었으니 넝쿨 뻗음이 그러므로 길어지지 못한다.

대응 원문

兔絲附蓬麻 引蔓故不長.

19세기 벌-, 뱃-, 뱃- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
벌-, 뱃-, 뱃-

출처 1840 춘향전 단:4ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

방주 놔 거동 보쇼 녹양방초 버든 길노 거드렁 충청 한 모롱이 두 모롱이 나는 다시 건너가셔.

現代어 풀이

방자놈 거동 보소 녹양방초 뻗은 길로 거드렁 충청 한 모롱이 두 모롱이 나는 듯이 건너가셔.

출처 1849 의성김씨학봉종가언간 265

용례 07

66 문헌 용례

腫處의 根이 四面으로 뱃더 치 죽지 아니흔 모양이요.

現代어 풀이

종기 난 곳의 뿌리가 사면으로 뻗어 채 죽지 않은 모양이고.

출처 1898 제국신문 8월 24일 1면

용례 08

66 문헌 용례

지금 서양 형세가 점점 동으로 벗어 나와 나라에 위티힘이 죠석에 잇스되.

현대어 풀이

지금 서양 형세가 점점 동으로 뺏어 나와 나라의 위태함이 조석에 있으나.

20세기 벗-, 번- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

벗-, 번-

출처 1908 치악산 상:127

용례 09

66 문헌 용례

낙낙장송 휘어진 가지는 이리 벗고 저리 버더셔.

현대어 풀이

낙락장송 휘어진 가지는 이리 뺏고 저리 뺏어서.

출처 1934 한글 12월 1일 13면

용례 10

66 문헌 용례

뜻 깊은 이 한글날에 우리글이 앞으로 더욱 씩씩하게 번어 나아가기를 바라고 빈다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

번다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · [별다의 뜻과 역사](#)

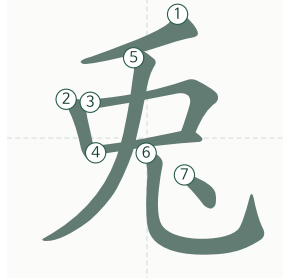
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

兔

뜻·음 토끼[兔] 토

총 7획 · 부수 儿

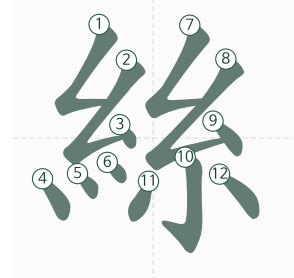


hanja.wordrow.kr/한자/兔/

絲

뜻·음 실 사

총 12획 · 부수 糸

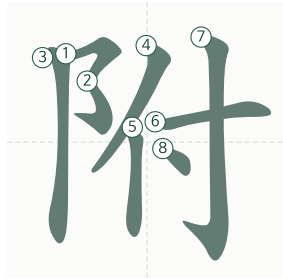


hanja.wordrow.kr/한자/絲/

附

뜻·음 붙을 부

총 8획 · 부수 阜

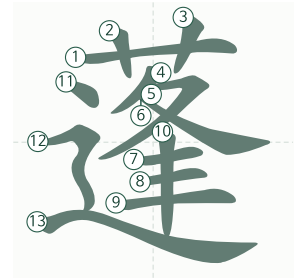


hanja.wordrow.kr/한자/附/

蓬

뜻·음 쑥 봉

총 15획 · 부수 艸



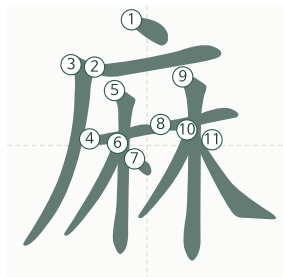
사전 15획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/蓬/

麻

뜻·음 삼 마

총 11획 · 부수 麻

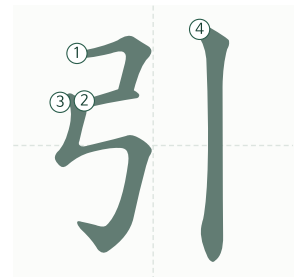


hanja.wordrow.kr/한자/麻/

引

뜻·음 끌 인

총 4획 · 부수 弓



hanja.wordrow.kr/한자/引/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蔓

뜻·음 덩굴 만
총 15획 · 부수 艸

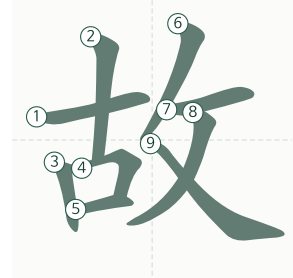


사전 15획 · 획순 그림 14획

hanja.wordrow.kr/한자/蔓/

故

뜻·음 연고 고
총 9획 · 부수 攴



hanja.wordrow.kr/한자/故/

不

뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一

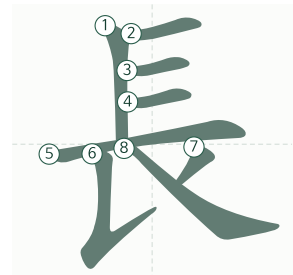


획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/不/

長

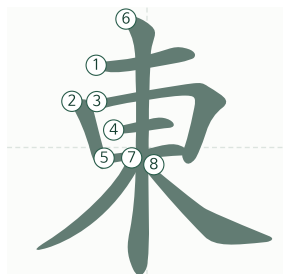
뜻·음 긴 장
총 8획 · 부수 長



hanja.wordrow.kr/한자/長/

東

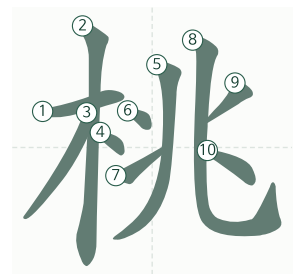
뜻·음 동녘 동
총 8획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/東/

桃

뜻·음 복숭아 도
총 10획 · 부수 木



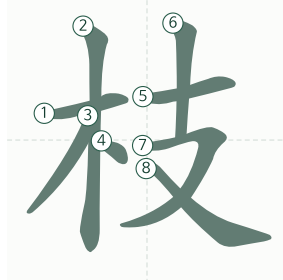
hanja.wordrow.kr/한자/桃/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

枝

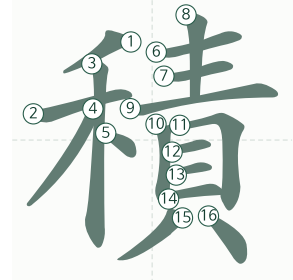
뜻·음 가지 지
총 8획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/枝/

積

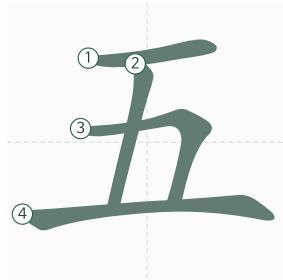
뜻·음 쌓을 적
총 16획 · 부수 禾



hanja.wordrow.kr/한자/積/

五

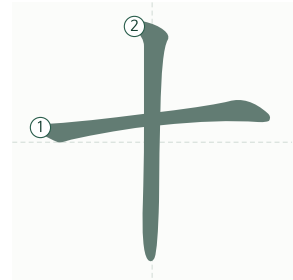
뜻·음 다섯 오
총 4획 · 부수 二



hanja.wordrow.kr/한자/五/

十

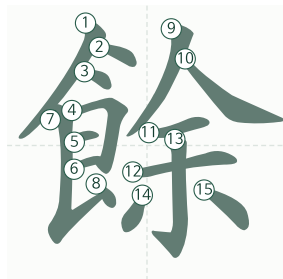
뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/十/

餘

뜻·음 남을 여
총 16획 · 부수 食

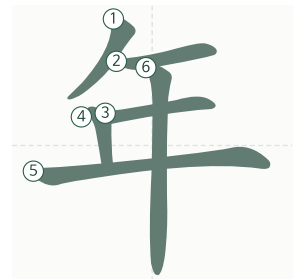


사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/餘/

年

뜻·음 해 년
총 6획 · 부수 干



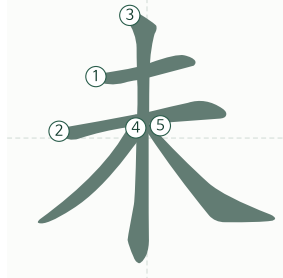
hanja.wordrow.kr/한자/年/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

未

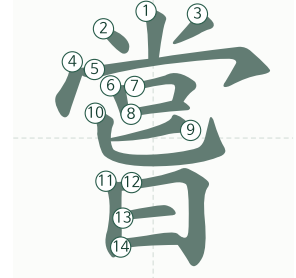
뜻·음 아닐 미
총 5획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/未/

嘗

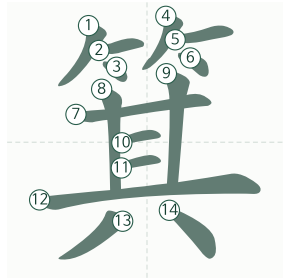
뜻·음 맛볼 상
총 14획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/嘗/

箕

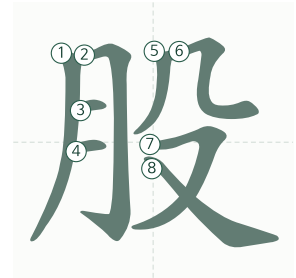
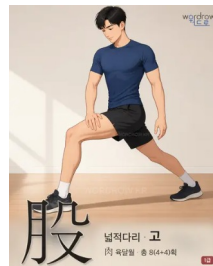
뜻·음 키 기
총 14획 · 부수 竹



hanja.wordrow.kr/한자/箕/

股

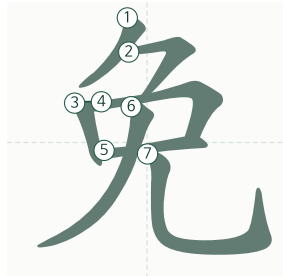
뜻·음 넓적다리 고
총 8획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/股/

免

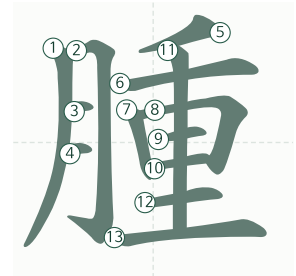
뜻·음 면할 면
총 7획 · 부수 儿



hanja.wordrow.kr/한자/免/

腫

뜻·음 종기 종
총 13획 · 부수 肉



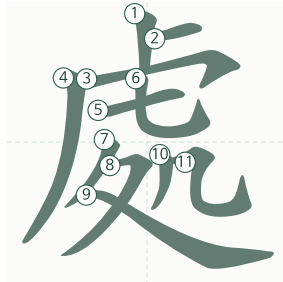
hanja.wordrow.kr/한자/腫/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

處

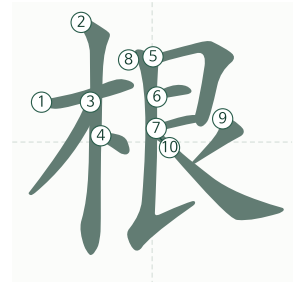
뜻·음 곳 처
총 11획 · 부수 處



hanja.wordrow.kr/한자/處/

根

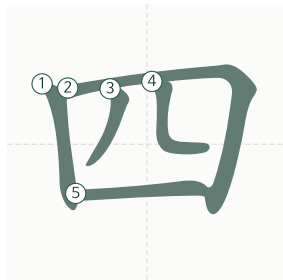
뜻·음 뿌리 근
총 10획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/根/

四

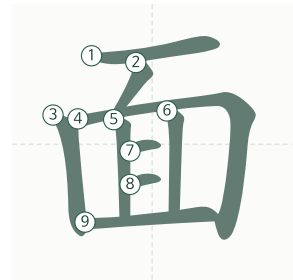
뜻·음 녀 사
총 5획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/四/

面

뜻·음 낯 면
총 9획 · 부수 面



hanja.wordrow.kr/한자/面/